



# Hoja de Datos de Seguridad

Fecha de edición: 27-dic-2011

Fecha de revisión: 10-mar-2016

Versión 1

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

**Nombre del producto** Buckeye Citation

### Otros medios de identificación

**Datos de seguridad número de hoja** BE-5115-SP

**Código del producto** 5115

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

**Uso recomendado** Acabado para pisos, a base de agua.

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Dirección del proveedor

Buckeye International, Inc.  
2700 Wagner Place  
Maryland Heights, MO 63043 USA

#### Teléfono de emergencia

**Número de teléfono de la empresa** 1-651-632-8956 (International)  
1-800-303-0441 (North America)  
**Teléfono de emergencia** INFOTRAC 1-352-323-3500 (Internacional)  
1-800-535-5053 (América del Norte)

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

**Aspecto** solución opaca blanca                      **Estado físico** Líquido                      **Olor** aroma dulce de polímero Sin fragancia añadida

### Clasificación

Toxicidad reproductiva	Categoría 1B
------------------------	--------------

### Palabra de advertencia

**Peligro**

### Indicaciones de peligro

Puede perjudicar a la fertilidad o dañar al feto



### Consejos de prudencia - Prevención

Pedir instrucciones especiales antes del uso  
No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad  
Utilizar el equipo de protección individual obligatorio

**Consejos de prudencia - Respuesta**

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Guardar bajo llave

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Otros peligros**

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso
Water	7732-18-5	>40.7
Styrene-Acrylic Polymer	Patentado	<38
Ethylene Copolymer Emulsion	67892-91-5	<5
Acrylate Copolymer	63744-68-3	<5
Di(ethylene glycol) ethyl ether	111-90-0	4.3
Texanol ester alcohol	25265-77-4	<3
tributoxyethyl phosphate	78-51-3	<1
Dibutyl phthalate	84-74-2	<1

Si Nombre químico / número CAS es "propietario" y / o peso-% se muestra como un rango, la identidad química específica y / o el porcentaje de la composición ha sido retenida como secreto comercial

**4. PRIMEROS AUXILIOS****Primeros auxilios**

<b>Consejo general</b>	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico.
<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Consultar a un médico si la irritación persiste.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar inmediatamente con abundante agua durante un mínimo de 15 minutos. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.
<b>Inhalación</b>	Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llame a un médico si se encuentra mal.
<b>Ingestión</b>	Beber 2-3 vasos grandes de agua. NO provocar el vómito. Consultar a un médico. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente.

**Síntomas y efectos más importantes**

<b>Síntomas</b>	El contacto puede causar irritación y enrojecimiento.
-----------------	---

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

<b>Notas para el médico</b>	Aplicar un tratamiento sintomático.
-----------------------------	-------------------------------------

**5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS****Medios adecuados de extinción**

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

**Medios no adecuados de extinción** No determinado.

### Peligros específicos del producto químico

Los productos de combustión pueden ser tóxicos.

**Productos peligrosos de la combustión** Óxidos de carbono. Óxidos de fósforo. Óxidos de nitrógeno (NOx).

### Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones personales** Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

### Precauciones para la protección del medio ambiente

**Precauciones para la protección del medio ambiente** Evitar que entren en el suelo, zanjas, alcantarillas, vías fluviales o las aguas subterráneas. Vea la sección 12, información ecológica. Véase la Sección 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN.

### Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de contención** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

**Métodos de limpieza** Recoger con un trapeador, aspiradora seco / húmedo, o con material absorbente. Lave el área del derrame con un detergente suave. Enjuague el área afectada con agua y deje que el área se seque antes de permitir el tráfico.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para una manipulación segura

**Recomendaciones para la manipulación segura** Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar la protección personal recomendada en la Sección 8. Pedir instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Condiciones de almacenamiento** Mantenga el recipiente bien cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado cuando no esté en uso. Evitar la congelación. Almacenar a temperatura ambiente. No almacenar por encima de 110 ° F. Guardar bajo llave.

**Materiales incompatibles** Ácidos. Alcalis fuertes. sales de metales pesados.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Directrices sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Dibutyl phthalate 84-74-2	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	IDLH: 4000 mg/m <sup>3</sup> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>

**Controles técnicos apropiados**

**Controles de ingeniería** Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Estaciones lavajos. Duchas.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Protección para la cara y los ojos** Riesgo de contacto: Usar gafas de protección.

**Protección del cuerpo y de la piel** Guantes de caucho. Ropa de protección adecuada.

**Protección respiratoria** Siga los requisitos del programa de respiradores de protección (OSHA 1910.134 y ANSI Z88.2).

**Consideraciones generales de higiene** Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial.

**9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS****Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado físico</b>	Líquido	<b>Olor</b>	aroma dulce de polímero
<b>Aspecto</b>	solución opaca blanca		Sin fragancia añadida
<b>Color</b>	Blanco opaco	<b>Umbral olfativo</b>	No determinado
<b><u>Propiedad</u></b>	<b><u>Valores</u></b>	<b><u>Observaciones • Método</u></b>	
<b>pH</b>	8.2-8.6 (conc. and use dilution)		
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No determinado		
<b>Punto de ebullición / intervalo de ebullición</b>	100 °C / 212 °F		
<b>Punto de inflamación</b>	Ninguna	<b>Copa cerrada Tag</b>	
<b>Tasa de evaporación</b>	1.0	<b>(agua = 1)</b>	
<b>inflamabilidad (sólido, gas)</b>	Líquido-No aplicable		
<b>Límites de Inflamabilidad en el Aire</b>			
<b>Límites superiores de inflamabilidad</b>	No aplica		
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No aplica		
<b>Presión de vapor</b>	No determinado		
<b>Densidad de vapor</b>	No determinado		
<b>Densidad relativa</b>	1.03		
<b>Solubilidad en agua</b>	Miscible en agua		
<b>Solubilidad en otros solventes</b>	No determinado		
<b>Coefficiente de reparto</b>	No determinado		
<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No determinado		
<b>Temperatura de descomposición</b>	No determinado		
<b>Viscosidad cinemática</b>	No determinado		
<b>Viscosidad dinámica</b>	No determinado		
<b>Propiedades explosivas</b>	No determinado		
<b>Propiedades comburentes</b>	No determinado		

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Reactividad**

No reactivo en condiciones normales.

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante el procesado normal.

**Polimerización peligrosa** No ocurre polimerización peligrosa.

**Condiciones que deben evitarse**

Mantener separado de sustancias incompatibles. Mantener fuera del alcance de los niños.

**Materiales incompatibles**

Ácidos. Alcalis fuertes. sales de metales pesados.

**Productos de descomposición peligrosos**

Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno (NOx). Óxidos de fósforo.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Información del producto</b>	La siguiente información es para el contacto repetido y prolongado en un ámbito ocupacional. No se aplica al uso normal del producto
<b>Contacto con los ojos</b>	Evítese el contacto con los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	Evítese el contacto con la piel.
<b>Inhalación</b>	Evitar respirar vapores o nieblas.
<b>Ingestión</b>	No ingerir.

**Información sobre los componentes**

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
Di(ethylene glycol) ethyl ether 111-90-0	= 1920 mg/kg ( Rat )	= 4200 µL/kg ( Rabbit ) = 6 mL/kg ( Rat )	> 5240 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 4 h
Texanol ester alcohol 25265-77-4	= 3200 mg/kg ( Rat )	> 15200 mg/kg ( Rat )	> 3.55 mg/L ( Rat ) 6 h
tributoxyethyl phosphate 78-51-3	= 3 g/kg ( Rat )	> 16 mL/kg ( Rabbit )	> 6.4 mg/L ( Rat ) 4 h
Dibutyl phthalate 84-74-2	= 7499 mg/kg ( Rat )	> 20000 mg/kg ( Rabbit )	> 15.68 mg/L ( Rat ) 4 h

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** Por favor, consulte la sección 4 de esta FDS para los síntomas.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Carcinogenicidad** Este producto no contiene ninguna sustancia carcinógena ni posiblemente carcinógena, según las listas de OSHA, IARC o NTP.

**Toxicidad reproductiva** Puede perjudicar a la fertilidad o dañar al feto.

**Medidas numéricas de toxicidad**

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA.

DL50, oral	31,475.00 mg/kg
DL50, dérmica -	81,201.00 mg/kg
Niebla	121.86 mg/l
Vapor	121,860.00 mg/l

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Ecotoxicidad**

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Información sobre los componentes**

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Crustáceos
Di(ethylene glycol) ethyl ether 111-90-0		10000: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 19100 - 23900: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 flow-through 13400: 96 h Salmo gairdneri mg/L LC50 flow-through 11400 - 15700: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 flow-through 11600 - 16700: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through	3940 - 4670: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Texanol ester alcohol 25265-77-4	18.4: 72 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50	30: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50	95: 96 h Daphnia magna mg/L LC50
tributoxyethyl phosphate 78-51-3		10.4 - 12.0: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through	
Dibutyl phthalate 84-74-2	1.2: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50 0.4: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static	1.38 - 1.74: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 flow-through 1.24: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 flow-through 0.31 - 5.45: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 0.71 - 1.2: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 0.42 - 1.28: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 1.24 - 5.3: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static	3.4: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 2.99: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static

**Persistencia/degradabilidad**

No determinado.

**Bioacumulación**

No determinado.

**Movilidad**

Nombre de la sustancia	Coefficiente de reparto
Di(ethylene glycol) ethyl ether 111-90-0	-0.8
Texanol ester alcohol 25265-77-4	3.47
tributoxyethyl phosphate 78-51-3	4.78
Dibutyl phthalate 84-74-2	5.38

**Otros efectos adversos**

No determinado

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos para el tratamiento de residuos

**Eliminación de residuos** La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

**Embalaje contaminado** La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

#### Número de residuo EPA

Nombre de la sustancia	RCRA	RCRA - Fundamentos del listado	RCRA - Residuos de serie D	RCRA - Residuos de serie U
Dibutyl phthalate 84-74-2	U069	Included in waste stream: F039		U069

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**Nota** Por favor, véase el documento de transporte de corriente para la mayoría hasta la fecha de envío de información, incluidas las exenciones y las circunstancias especiales.

**DOT** No regulado

**IATA** No regulado

**IMDG** No regulado

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### Inventarios Internacionales

Nombre de la sustancia	TSCA	DSL/NDSL	EINECS/E LINCS	ENCS	IECSC	KECL	PICCS	Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS
Water	X	X	X	X	X	Present	X	X
Secreto industrial	X	X		Present	X	Present	X	X
Acrylate Copolymer	X	X		Present	X		X	
Ethylene Copolymer Emulsion	X	X						
Di(ethylene glycol) ethyl ether	X	X	X	Present	X	Present	X	X
Texanol ester alcohol	X	X	X	Present	X	Present	X	X
tributoxyethyl phosphate	X	X	X	Present	X	Present	X	X
Dibutyl phthalate	X	X	X	Present	X	Present	X	X

**Legenda:**

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario

**DSL/NDSL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

**EINECS/ELINCS** - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas

**ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón

**IECSC** - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China

**KECL** - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea

**PICCS** - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario de Sustancias Químicas de Australia (Australian Inventory of Chemical Substances)

**Regulaciones federales de los EE. UU****CERCLA**

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
Dibutyl phthalate 84-74-2	10 lb		RQ 10 lb final RQ RQ 4.54 kg final RQ

**SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación según la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	SARA 313 - Valores umbrales
Di(ethylene glycol) ethyl ether - 111-90-0	111-90-0	4.3	1.0

**CWA (Ley de Agua Limpia)**

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Dibutyl phthalate	10 lb	X	X	X

**Regulaciones estatales de los EE. UU****Proposición 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas incluidas en la Proposición 65.

Nombre de la sustancia	Proposición 65 de California
Dibutyl phthalate - 84-74-2	Developmental Female Reproductive Male Reproductive

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Di(ethylene glycol) ethyl ether 111-90-0	X		X
Dibutyl phthalate 84-74-2	X	X	X



<b>16. OTRA INFORMACIÓN</b>
-----------------------------

<b><u>NFPA</u></b>	<b>Peligros para la salud humana</b> 1	<b>Inflamabilidad</b> 0	<b>Inestabilidad</b> 0	<b>Riesgos Especiales</b> No determinado
<b><u>HMIS</u></b>	<b>Peligros para la salud humana</b> No determinado	<b>Inflamabilidad</b> No determinado	<b>Peligros físicos</b> No determinado	<b>Protección personal</b> No determinado

**Fecha de edición:** 27-dic-2011  
**Fecha de revisión:** 10-mar-2016  
**Nota de revisión:** Formato Nuevo

**Descargo de responsabilidad**

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**